

| | | | |
|--------------------|-------------|---|--------------------|
| Art des Fahrzeuges | Fabrikmarke | Typ | Typenschein-Nummer |
| Personenwagen | J E E P | C J - 7 (Motor V-8 / 304 cu.in. 2 bbl.) | CH 0445 08 |

Hersteller AMC JEEP CORPORATION, Southfield, Michigan (USA)
 Erkennungsmerkmale "J..93EH" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.
Zusatzbezeichnung "RENEGADE" od. "GOLDEN EAGLE" = Ausstattungsvarianten
 Herstellerplakette im Motorraum, links auf Spritzwand
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger (vom Importeur eingeschlagen)
 Motorkennzeichen "H" rechts, vorn oben auf Motorblock, neben Wasserpumpe
 Hauptimporteur RAMPY MOTORS INC., Sulgeneckstrasse 60, 3007 Bern
 Geprüftes Fahrzeug J9A93EH817266

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe Automat mit Zusatzgetriebe Strasse/Gelände
 Anzahl Gänge 3-Stufen x 2 Achsantrieb Allrad
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken, auf Wunsch mit Unterdruckhilfe, Proportionalventil wirkend auf die Hinterräder
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Pedal
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferential-Schalter; Kontrollampe komb.

Motor
 Marke JEEP Typ 304 / 2 bbl. (H)
 Bauart V Takte 4
 Treibstoff B Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
 Bohrung 95,25 Hub 87,376
 Hubraum 4978 Steuer-PS 25,35
 Leistungs-kW 92 bei U/min 3200
 PS 125 DIN
 Lärm-Nahfeld 87 dB/A bei U/min 2400 x)
 Schalldämpfer 1 Topf 355x215x120 mm
 Abgasprüfung CO 0,3 % bei 750 U/min *)
 Entstörung BAV, Anhang B, Ziff. 3 + 4 = D

Karosserie offen, mit Verdeck oder Hardtop
 Anzahl Türen 2 +) Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten SAE-J-4c Hüftig. Rückspiegel innen/links/rechts
 Unterlegkeil --- Zugvorrichtung nach Wunsch
 Diebstahlsicherung Lenkradschloss
 Anzahl Plätze t 4 v 2 M --- h 2
Masse
 Länge innen 3950 Achsabstand 2370
 Breite 1650 Doppelachse v --- h ---
 Höhe 1830 Spurweite v 1380 h 1330
 Ueberhang s --- Spurweite v --- h ---
v --- h 600 h ---
h --- Spurkreis ø 10700 r 10700
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile ---

Gewichte
 vorn hinten total
 Leergewicht 840 760 1600
 Nutzlast 40 240 280
 Gesamtgewicht 880 1000 1880
 Fabrikgarantie --- --- 1880
 Reifengrösse 9 - 15 LT 9 - 15 LT (Varianten +++)
 Ply / bar 4 / 2,3 4 / 2,3 vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 1272 1272
 für V max 136 136
 Felge 15 x 8 JJ
 Garantierte Anhängelast gebremst ---
 Garantierte Anhängelast ungebremst ---
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 6123 kg.
 Geprüfte Anhängelast ---
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 136 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen --- km/h

| | |
|--------------------------|--|
| Ausrüstung | HCR (E) |
| Fernlichter | HCR (E) |
| Abblendlichter | A (E) |
| Standlichter | GROTE 9130 SAE AIRST 74 |
| Schlusslichter | GROTE 9130 SAE AIRST 74 |
| Bremslichter | 1 (E) Y= zusätzlich n wie Schlusslicht |
| Richtungsblinker | v - - - - - V+H= zusätzlich n I (E) |
| Rückstrahler | v - - - - - H= zusätzlich n |
| Markierlichter | |
| Zusätzliche Lichter | |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 1/links kombiniert |
| Scheibenwischer | 2/Blatt mit Wasser Waschanlage |
| Warnvorrichtungen | SPARTON LO oder andere homologierte Modelle |

| | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| Angaben für den Fahrzeugausweis | |
| Art des Fahrzeuges | Personenwagen |
| Marke und Typ | J E E P C J - 7 |
| Typenscheinnummer | CH 0445 08 |
| Karosserie | offen mit Verdeck oder Hardtop |
| Plätze | total 4 vorn 2 |
| Leergewicht | 1600 Treibstoff B |
| Nutzlast | --- Steuer-PS 25,35 |
| Gesamtgewicht | 1880 Hubraum 4978 |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschmessung nach BAV : 50 km/h, A2, 1A 3,54 = 76 dB/A.
- *) Abgasprüfung : nach ECE-Reglement 15.02; kein Genehmigungszeichen erforderlich EMPA-Nr. 40'514.
- +) Anzahl Türen : Heckklappe wird nicht als Tür betrachtet (Oberteil kann wegen Reserverad von innen nicht geöffnet werden).
- +++) Reifenvarianten : H 78 - 15, 4 PR, 1500 kg (2,30), V-max. 150 km/h, Felge 6 x 15, Spur V= 1330 / H= 1285 mm.
L 78 - 15, B , 1660 kg (2,25), V-max. 150 km/h, Felge 6 x 15, Spur V= 1330 / H= 1285 mm.
Wenn Reifenlauffläche über Karosserie vorsteht (BAV Art. 22, Abs. 5), Zusatzkotflügel vorn und hinten erforderlich; Breite mit Zusatzkotflügel = 1650 mm.
- §) Änderungen : (durch den Importeur abgeändert)
 - Standlichter/Blinker werden nach vorn versetzt.
 - Markierlichter vorn seitlich werden ausser Betrieb gesetzt und Blinker synchron geschaltet.
 - orig. Rückstrahler ungenügend; 2 zusätzliche I (E) werden nach Vorschrift montiert.
 - Kotschutzlappen über Vorder- und Hinterräder werden montiert.
- Zwischenraum der Abblendlichter zugelassen gemäss Brief Pol.Abt. 9.1.70.
- Katalysator kann im Originalzustand am Fahrzeug belassen werden.

clw
Ort und Datum der Prüfung
Zürich, 22.5.79.

Eidg. Typenprüfstelle